

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)  
Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de París

## GRAN SOMBRERERÍA

— DE —  
**DOMINGO PEREZ GONZALEZ**

44, Alfonso XIII, 44.—Santa Cruz de Tenerife

En esta acreditada casa se han recibido las Últimas Novedades de Verano, en sombreros de paja de ala ancha, Flexibles de pelo largo y extenso surtido en varios modelos y colores de la acreditada fábrica BORSALINO, de la que tiene la exclusiva en Tenerife, gerantizando la duración y firmeza en los colores por sus buenas calidades.

Gorras japonesas con visera de tela, Bóinas marinas y Sombreros de paja para Niños y Niños. La última novedad en Chisteras, en sombreros Panamá hay un buen surtido en todas clases y precios.

Gran surtido para ventas al por mayor, se hacen descuentos por ventas al contado — Se hace toda clase de composturas con prontitud y esmero.

SUCURSAL.—Laguna calle Herradores núm. 47 Orotava carrera 11. Depósitos para la venta Teoronte, Puerto Cruz, Realejos, San Juan de la Rambla, Icod, Garachico, Villa de Güimar, Arafo, San Miguel, Adeje, Granadilla, La Palma, Lanza rote, Gomera y el Hierro.

La única casa de la Provincia en su ramo.

### Diario de Tenerife

REDACCION Y ADMINISTRACION, Valentín Sanz núm. 8.  
(esquina á San José)

### ALMANAQUE

Agosto 28  
SANTO DE HOY.—San Agustín.  
SANTO DE MAÑANA.—La Degollación S. Juan Bta.

### EFEMERIDES

Agosto 28  
1776. Nace el famoso liberal Agustín Arguñes.

### REGISTRO CIVIL

Agosto 27  
NACIMIENTOS  
Nieves Hernández Mendoza.  
Odalica Perdomo y Machín.  
Jesús María Luis Moreno Montedecoa.  
DEFUNCIONES  
Antonia Siveria y Alonso, don'taganana, 26 años, c. de la Valle de Bufadero.  
MATRIMONIOS  
No se inscribieron.

## Sección comercial

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 27  
POR CABLE

Madrid, 27—8<sup>a</sup> n.

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Deuda perpetua p. g. interior á . . . 85'40  
Id. amortizable 5 p. g. . . . . 101'45  
Acciones del Banco de España á . . . 247'00  
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabaco á . . . . . 290'00

### CAMBIOS

Londres, (cheque pta) 26 7/8 por 2.  
Paris (cheque) 5 65

Almódobar

### SOCIEDAD DE EDIFICACIONES Y REFORMAS URBANAS

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

### CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por trimestres)

|                                    |      |           |
|------------------------------------|------|-----------|
| Saldo anterior                     | Ptas | 34.689 10 |
| Imposiciones durante la semana (1) |      | 151       |
| Suma                               |      | 34.804 10 |
| Reintegros (2)                     |      | 318 08    |
| Saldo                              |      | 34.486 02 |

Santa Cruz de Tenerife 17 de Agosto de 1912.—J. M. Ballester. Gerente.  
Castillo, 61, bajos.

### Casa de salud operatoria

DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

Director: Dr. Veremundo Cabrers.

Barrio de los Hoteles.—Gran vía.

CIRUGÍA GENERAL

Operaciones de vientre; cura radical de hernias; operación de la apendicitis, de tumores de la matriz; de quistes del ovario.—Viss genito-urinarías, Ginecología (enfermedades de la mujer.)  
Consulta todos los días; de 11 á 12, excepto los domingos.

### EL PUERTO

MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer, 27, entraron los siguientes vapores:

2410-333—*Caldergrove*, inglés; procedente de Londres, con carga general para esta plaza, consignado á los señores Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>.

2411-334—*Hyacinthus*, inglés; de Buenos Aires y Montevideo. Se proveyó de carbón mineral, víveres y agua y salió para Hamburgo, despachado por los mismos señores.

2412-335—*Tregurno*, inglés; de Buenos Aires. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Hamburgo, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.<sup>a</sup>.

2413-336—*Saint Gerome*, inglés; de Lysekil y escalas. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Inglaterra, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>.

2414-337—*Natal Transport*, inglés; de Middlesborough. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Australia, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>.

2415-338—*El Cordobés*, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Montevideo, despachado por los mismos señores.

2416-339—*Garçeta*, argentino; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los mismos señores.

2417-340—*Gantoise*, belga; de Amberes. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Río Janeiro, despachado por los mismos señores.

2418-341—*Deseado*, inglés; de Buenos Aires y La Plata. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Vigo y Liverpool, despachado por los mismos señores.

2419-342—*Hesperides*, español; de Canaria. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para Cádiz, despachado por el Sr. D. J. A. Brage.

2420-343—*Carmen*, español; de San Juan y escalas. Descargó mercancías y salió para San Sebastián, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>.

2421-344—*East Point*, inglés; de Cardiff. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Río Janeiro, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>.

2422-345—*Amicus*, inglés; de San Nicolás. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Amstordam, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.<sup>a</sup>.

2423-346—*Hesione*, inglés; de La Plata. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Hamburgo, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>.

2424-347—*Roseric*, inglés; de Tocotilla y escalas. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Inglaterra, despachado por los Sres. Cory, Brothers y C.<sup>a</sup>.

Esta mañana entraron los vapores españoles *Chasna* y *Tuoro*, de San Sebastián y escalas para su procedencia; *Seagull*, del Puerto de la Cruz para su procedencia; *Tenerife* y *Viera y Clavijo*, de Santa Cruz de la Palma para Canaria; ingleses *Rosetti*, de Glasgow para Buenos Aires; *Foston*, de Rosario para Inglaterra; italiano *Costante*, de Cardiff para Buenos Aires; francés *Carol Ier.* de Cardiff para Buenos Aires.

## TELEGRAMAS

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL POR RADIOGRAFIA

DIRECTOR DEL DIARIO DE TENERIFE

Madrid, 27—21'40 (9'40 n.)

De actualidad

El presidente del Consejo de Ministros Sr. Canalejas ha hecho importantes declaraciones á los periodistas relacionadas con las huelgas.

De Pablo Iglesias  
El Sr. Canalejas se lamenta de la intransigencia en que se mantiene el jefe de los socialistas D. Pablo Iglesias, á pesar de la labor democrática hecha por el Gobierno y la Monarquía.

### Esperanzas

El concejal socialista del Ayuntamiento de Madrid Sr. Barrios, ha dicho que confía que podrá hacerse la revolución valiéndose de los ferroviarios huelguistas. Almódobar.

### Director DIARIO DE TENERIFE.

Madrid, 27—22 (10 n.)

### A París

El embajador de Francia en España Mr. Geoffroy ha salido para París.

### Lo que se dice

El viaje de este diplomático, relación, por los que se consideran bien informados, con las dificultades que se han presentado para la firma del Tratado sobre Marruecos.

### Aumento de sueldos

La compañía ferroviaria de la línea Madrid-Alicante accede á conceder á sus empleados el aumento de un 15 por 100 en los sueldos que disfrutan.

### Anunciando el paro

Dicen de Lorca que los ferroviarios han anunciado que irán á la huelga en el caso de no ser satisfechos en sus pretensiones.

### Almódobar.

### DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Madrid, 27—23'15 (11'15 n.)

### Enferma

Se han recibido noticias de Otero participando que se ha agravado en la enfermedad que padece, la hija del jefe del Gobierno Sr. Canalejas.

### Solucionada

Telegrafian de Málaga la noticia de haberse solucionado la huelga en aquella capital.

### El pretendiente

Despachos de Tánger afirman que el pretendiente Hibba adquiere por momentos una gran preponderancia.

### Actitud de Francia

Créese que el Gobierno francés, para evitar las perturbaciones que pudiera acarrear á su política la acción del pretendiente Hibba, pactará con éste.

### Almódobar.

(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1808.—E. Administrador.)

## CRONICA

En viaje para Vigo y Liverpool, llegó ayer á nuestro puerto, procedente de Buenos Aires y La Plata el magnífico vapor de la Mala Real Inglesa, *Deseado*. Dejó un pasajero y lleva 189 de tránsito.

Definitivamente, el día 28 de Septiembre próximo emprenderá su primer viaje á la América del Sur el magnífico vapor *Infanta Isabel*, de la Compañía de Piniños.

Esta tarde celebrará sesión pública ordinaria, de segunda convocatoria, el Excmo. Ayuntamiento.

Se ha dispuesto que la plantilla del personal de Obras públicas en esta provincia sea de un ingeniero jefe, cinco ingenieros, diez ayudantes, ocho sobrestantes y dos delineantes.

Hoy y mañana se celebran en Arafo las fiestas de San Agustín y San Juan Degollado, á las que acude siempre una gran efluencia de forasteros.

Por haber causado baja el capitán don Ricardo Eymar Fernández, que mandaba interinamente el tercer batallón del regimiento infantería de Tenerife, se ha hecho cargo del mando del mismo el de igual clase D. Rafael Lecuona y Hardisson.

Las mujeres embarazadas las que sufren mareos, vahidos, inapetencia y tristeza encuentran el alivio y curación con el *Vino Ona*.

Las obras decorativas que faltan por ejecutar en la sala, antepedechos de palcos y plateas del teatro principal, se encargan al hábil artista Sr. Granados.

La guardia civil del puesto de la Orotava ha capturado en el pago de Icod el alto, término municipal del Realejo bajo á los reclutas Salvador y Antonio González Chaves, vecinos de dicho pueblo, los cuales se hallaban reclamados por la autoridad militar, y al prófugo del reemplazo, de 1908 Telesforo González Chaves, cuyo sujeción fué entregado al alcalde del expresado Realejo bajo.

Ayer corrió el agua en abundancia por varias calles de la población por no tenerse que hacer con ella. ¡Quien lo hubiera soñado hace dos años!

El viernes último, fué operado en esta Capital y en su domicilio, el joven D. Domingo Pisca hijo mayor de nuestro querido amigo el médico D. Agustín Pisca, por los reputados médicos D. Diego Costa, D. Juan Batbencourt y D. Luis García Ramos, el cual se encuentra hoy en un estado bastante satisfactorio habiendo ya casi desaparecido la gravedad del mal.

La enhorabuena á todos.

Por su composición especial y esmerada elaboración, el *Vino Ona* es un precioso medicamento tónico, aperitivo y reconstituyente.

Desde mañana, jueves, estarán á disposición del público en la tabaquería de D. Luis Zamorano, calle del Castillo número 29 las localidades de preferencia para la próxima corrida de toros.

Existe gran entusiasmo para esta corrida en vista de lo bien que quedaron el domingo pasado los matadores *Templario* y *Rosalito*, cuyos faenas han considerado todos los revisteros taurinos como las mejores que en nuestra plaza se han celebrado.

Del interior de la isla y de Canaria se han hecho telegráficamente encargos de localidades para esta fiesta.

Ha marchado de temporada al sur de la isla, con su familia, nuestro querido amigo D. Antonio Vivanco, concejal de este Ayuntamiento y presidente de la Cruz Roja.

*Agua Colonia Oriva*. Sin igual para evitar la supuración de diviesos abortando, cuando se inician con una ó dos fricciones de toalla, mojada de tan excelente perfume. Resultados infalibles. 3 reales frasco. Garrafón 4 litros, 16 pts. franco estación pidiéndola á Logroño con su valor. No se rellenan envases.

### D. E. P.

En la Laguna ha fallecido la respetable anciana D.<sup>a</sup> Dolores Carvalho y Rojas, maestra que fué muchos años de la escuela pública del Valle de Guerra. Reciba su familia nuestro pésame.

En el Puerto de la Cruz ha sido denunciada una pareja amorosa que había levantado el vuelo desde el pueblo de La Victoria, siendo entregada en el juzgado municipal de dicho Puerto.

En la carretera que conduce desde Las Palmas á Arucas, tuvo la desgracia de caerse del carro que guiaba cargado de plátanos, sufriendo tremendo golpe en el cráneo, el carrero Sebastián Santana Artiles, falleciendo instantáneamente.

### D. E. P.

Algunos vecinos de las calles de Concepción y Canales se han acordado á otros preguntándonos si no habría forma de evitar que los abastecedores de la plaza de mercados que llegan á la madrugada del interior y bajan por dichas calles, lo hagan escandalizando y, por consiguiente, causando molestias á aquellos vecinos.

Esta queja la trasladamos al Sr. Alcalde por si la cree digna de atención.

Se ha repartido el número 40—Año IV—del *Boletín del Comercio y de la Industria*, de esta Capital.

La fuerza franca de servicio de este regimiento de infantería hará hoy instrucción práctica, al mando del oficial de semana del segundo batallón.

Conducido por la ambulancia de servicio de la Cruz Roja, ingresó ayer tarde en el Hospital civil un oficial de un vapor inglés, surto en puerto, que tuvo la desgracia de producirse una hernia estrangulada cuando se le iba tirando por un cable, siendo su estado bastante grave.

450

RESURRECCION

LEON TOSLTOI

447

Y ahora, al pensar qué Neklindoff creyera que su conducta en la enfermería había dado motivos de reprochación, sufrían cruelmente; sufrían más que al saber de un modo cierto que debía expiar la pena que contra toda justicia le habían infligido.

XXX

Máslova padía ir á Siberia en la primera expedición, así es que Neklindoff se preparaba para marchar. Pero tantas eran las ocupaciones en que se había engolfado, que comprendía que aun cuando tuviera mucho tiempo, le sería imposible cumplir con todas.

¡Cuánta diferencia entre esto y lo que le ocurría en otro tiempo! Entonces no sabía qué pretextos de ocupación inventar para matar su ocio. Una cosa le interesaba únicamente: él mismo, Dimitri Ivanovitch Neklindoff, y á pesar de eso, todo le resultaba pasado y aburrido. Y ahora, que se trataba de los otros, todo le parecía interesante y el tiempo era demasiado corto para las ocupaciones que exigía de él asiduamente.

que guardaba su corazón para los que sufrían; quizá era el recuerdo de su pasado y la conciencia de haber cometido él también una falta parecida á la que ahora reprochaba á la joven. Y súbitamente comprendió que él era culpable y experimentó una inmensa piedad hacia ella.

Una vez firmada la eúptica, y limpiando, se en la saya el dedo manchado de tinta, Máslova se levantó y le miró á la cara.

—Sucedá lo que quiera, nada me hará desistir de mi propósito—dijo Neklindoff queriendo consolarla—. Lo que he prometido lo cumpliré de todos modos; dende quiera que los envíen, yo iré.

—No es inútil—contestó rápidamente la joven, y su rostro respandeció.

—Pensad lo que necesitáis para el viaje.

—¡Gracias; creo que no necesitaré nada... gracias!

El director se acercó á ellos, y Neklindoff, saludando á Máslova, salió del despacho.

Experimentaba una alegría tranquila y serena, un amor poderoso hacia la humanidad, cual no recordaba haberlo sentido desde mucho tiempo antes. La conciencia de que ninguna mala acción de Máslova podía atajar su caridad hacia ella, le realizaba á sus propios ojos y le producía un gran regocijo.

Si se enamoraba del *feldscer*, eso era cuenta suya; él no la amaba por sí mismo, sino por ella misma y por Dios. Sin embargo, en aquellos amores, por



**Mantequilla danesa pura marca L. E. Bruun, reconocida por todo el mundo como la mejor clase que se exporta, contiene más grasa y menos agua que otras marcas danesas.**

Por hurtos y otros hechos más ó menos graves, han sido detenidos y entregados al juzgado respectivo, varios sujetos vecinos de esta capital.

El FERINOL, cura la tos ferina, bronquitis y toses rebeldes de los catarragos agudos y crónicos.

La guardia civil del puesto de Arucas ha detenido al joven Antonio Montecoca Viera, de 17 años, por robo de una sortija de oro con piedras de diamante valorada en 400 pesetas y una leontina compuesta de dos monedas también de oro, cometido en la casa habitación situada en una finca de la propiedad de D. Policarpo Santana, denominada «El Ingenio», en Agate.

La del puesto de Arrecife ha detenido también a dos sujetos que castigaron a Ignacio Romero Bermúdez, vecino de San Bartolomé, y le robaron un billete de 50 pesetas y 4 duros empuñados que llevaba consigo cuya cantidad le fué devuelta por aquellos a los diez días de cometido el atropello.

Por su excelente elaboración y eficacia reconocida en los casos de debilidad general, raquitismo, escrófulo, blandura de carnes, linfatismo y desfallecimiento de los niños, el jurado de la Exposición Universal de París premió el *Vino tónico fosfatado Amargós*. Es muy agradable al paladar y fácil de digerir. En todas las buenas Farmacias.

A los cosecheros de vinos que quieren asegurar sus mostos obteniendo caldos finos, clarificados, y de gran duración; usen la «VINOTINA», producto que viene empleándose hace tres años garantizado por infinidad de testimonios. «Saviol» para limpiar los envases ácidos ó en malas condiciones dejándolos en perfecto estado de hacer buen vino. Para informes, R. Armas de Miranda, 37, Imeldo Seris. Santa Cruz.

**LA REGULINA**

Patente alemana número 16.9864 patentes extranjeras. Natural remedio del estreñimiento, obra directamente sobre los intestinos, sin alterar el estómago. Carece de sabor desagradable y de acción tóxica irritante. No produce cólicos. Pregunte á su médico. De venta en todas las Droguerías y farmacias.

**DR. GARCÍA RÍOS**

MEDICO CIRUJANO  
EX INTERNO DE LOS HOSPITALES DE BARCELONA

Vías urinarias Partos, enfermedades de la mujer y de los niños. Cirugía general. Electroterapia. SIFILIS: inyecciones intravenosas del nuevo preparado Neovarsan (606).

Consulta de 3 á 5; gratuíta de 6 á 8 los martes y viernes.  
Alfonso XIII 51.—Teléfono 371

**De anoche**

**Muerte alevosa**

Añoche, próximamente á las 9, ocurrió en esta población un hecho criminal y sin precedentes, dadas las condiciones alevosas con que fué perpetrado, que privó de la vida, casi instantáneamente, al apreciable joven D. Alvaro Abreu, de unos 26 años de edad, casado, natural de esta capital, y empleado en la importante casa frutera de los Sres. Dan Wuille y C.ª, sita en la calle de la Marina.

Parece que el desgraciado Alvaro se hallaba dentro del urinario que existe á inmediaciones de las escalinatas de la plaza de la Constitución cuando, de pronto, se presentó á la puerta del mismo y con objeto de hacer alguna necesidad,—según versiones,—un individuo peninsular, de oficio zapatero, apodado «El Maestro Cánillas», casado también y persona indigente por hallarse dominado por el vicio de la bebida, diciéndole que saliera de allí, que él iba á orinar, como así lo hizo, y acompañando la acción á la palabra, le mojó la ropa al Alvaro, quien, al advertirlo, le llamó la atención para que no siguiera en su abusivo propósito, dándole aquél por respuesta y como si ejerciera un derecho sobre éste, una alevosa puñalada con un pequeño cuchillo, que le produjo una penetrante herida junto á la tetilla izquierda, y en seguida otra por el mismo costado, siendo la primera mortal de necesidad.

Mientras el criminal era detenido por el sargento de la Seguridad y el guardia municipal allí de servicio, el infeliz joven, sin articular frase alguna ni presagiar siquiera los rápidos momentos de su final existencia, se dirigió á la plaza de la Constitución, y á los pocos pasos que dió, le flaquearon las piernas. Entonces se sentó en uno de los bancos, donde cayó muerto y sin pronunciar una sola frase.

La multitud, presa del mayor dolor, lo recogió y condujo en un coche al Hospital civil, donde quedó.

Alvaro Abreu deja madre y una viuda con un pequeño hijo.

El perverso criminal, que se llama Manuel Hernández Cabrera, de 42 años, natural de Sevilla, y que era perseguido con indignación por el público, fué llevado al Gobierno civil, pasando luego á disposición del juzgado y trasladado en seguida á la cárcel.

Tales son los pormenores que hemos recogido en el sitio del suceso.

Descansa en paz el infeliz joven y reciban, su señora madre, esposa ó hijo nuestro más sentido pésame.

**Veterano de los mares**

Después de la venerable Numancia es la *Nautilus* el buque más antiguo que navega de los que constituyen la Armada española.

Fuó construido en 1868 y á pesar de sus 44 años de edad es todavía un magnífico barco, cuyas condiciones maríneas no son superadas por otras naves de su clase y tipo.

Su casco, de hierro y madera, mide 59,36 metros de eslora, 10,40 de manga 11,30 de puntal desde la cubierta alta y 5,40 de calado.

Dispone 1.700 toneladas y monta dos cañones Nordenfalk, y dos cañones de revólver Hotchkis de 37.

Su dotación consta de 221 hombres. La *Nautilus* fué durante muchos años buque mercante inglés. Adquirido luego por el Gobierno español, interviniendo en la compra el nunca bastante llorado Villami, fué destinado á escuela de guardias marinas y últimamente á escuela de aprendices marineros.

En el primero de esos servicios ha recorrido casi todos los mares del mundo, sirviendo su visita para que en algunas partes se testimoniara fervientemente el cariño con que el nombre y la bandera de España son acogidos. Actualmente manda la *Nautilus* el capitán de fragata don Augustoburán.

**Academia Técnica Preparatoria**

**Carreras Militares é Ingenieros**

DIRIGIDA POR

D. Juan Gautier, Capitán de E. M. exprofesor de la Academia Gautier de G. adalajara.

D. José Vallepin, Capitán de Ingenieros, exprofesor de la Academia Técnica de Santander

D. Carlos Peláez, teniente de Ingenieros. Con la cooperación del profesorado complementario correspondiente.

PARA INFORMES Y DETALLES Santa Rosalía 25.—Santa Cruz

Nota.—Nuevo alumno preparado en el curso anterior D. Miguel Reuina, ingresó con el número 5 en la Academia de Caballería.

**Lista de correos**

Acabado de cenar, cuando las señoras quedaron solas en el comedor y los hombres se retiraron á la sala de fumar, Irene de Olos-Drioux una graciosa morena de ojos picarrescos, tomó la palabra á instancias de las demás señoras y dijo:

—Queréis que os cuente alguna historia en la que haya representado personalmente un papel importante?

—¡Sí! ¡Sí!

—Bueno. Pues así va.

Cuando un día del pasado otoño llegué á la puerta del hotel de la plaza Delaborde, el señor de Cimien se me dijo:

—Perdone usted, señora, que la haya mandado á buscar con tanta urgencia... Los enfermos son á veces tan exigentes como los niños. Ayer insistió Simón con tanto empeño, que no hubo más remedio que ponerle á usted un telegrama.

—Desgraciadamente, mi mujer tiene conciencia de la gravedad de su estado y quiere verla á usted á toda costa.

La espera con impaciencia, y su visita la usará un gran placer.

—Pues corramos á su lado.

Paída, con las facciones desencajadas y los ojos asaltados por la fiebre, la que fué balsa cabeza en otros tiempos, reposaba demacradísima en la almohada.

Su mano, de una transparencia de cera, destacaba su blancura mate del azul de la colcha de seda y la lentitud de sus movimientos denotaba la prostración y el decaimiento de la enferma.

El médico sólo contestaba con vaguedades y evasivas á las preguntas de marido.

Al verme, se lanzó su frente de un ligero carmin y de sus ojos brotaron algunas lágrimas.

**Tónico poderoso Fortificante energético aperitivo excelente**

**Vino ONA**

del Dr. Aristegui Jefe del Laboratorio Municipal de BILBAO  
A base de Quina, Kola, Acanthea, Virilis, Nuez Vómica y Fosfatos  
Magníficos resultados en las convalecencias, Anemia, Debilidad, Atonia nerviosa é inapetencia  
Da venta en todas las Farmacias y Droguerías  
REPRESENTANTE-DEPOSITARIO: Don Rafael Claverio. — Tenerife.

—Cuánto te agradezco, Irene, que has venido á verme. Ya sabía yo que no dejarías de hacerlo.

No quería emprender el último viaje sin haberte dado un abrazo.

—Dispéñame usted,—señora—me dijo el marido,—, un negocio urgentísimo me obliga á dejarlas á ustedes solas. Dentro de media hora estaré de vuelta.

No se preocupe usted por mí, caballero. Vaya usted tranquilo respecto á su mujer. Yo quedo á su lado, y le prometo que no cometeré ninguna imprudencia.

—Gracias á usted, pudo salir sin temor alguno. Adiós, esposa mía.

Apenas nos hubimos quedado solas, me dijo Simón:

—No, no me hago ilusiones; á pesar de cuantas esperanzas me quieren dar, sé que se acerca mi fin.

Y con «cento de súplicas, añadió:

—¿Quieres hacerme un gran favor, Irene?

—¿Puedes dudarlo?

—Pues escócate más y escúchame.

—Hábla con entera confianza.

Acomodándose mejor en las almohadas me dijo:

—Desde que nos hallábamos en el convento, conoces, por las confidencias que le hice mis relaciones secretas con Pablo de Greuges; pero lo que no conociste nunca fué la correspondencia que mantuvimos... ¡Oh! Una correspondencia de cartas bien inocentes. Muchas ilusiones, esperanzas risueñas para el porvenir, proyectos para el día de mañana y promesas de eterno cariño; nada más.

Yo le amaba entonces con toda mi alma, y nunca he dejado de quererle. Si é hubiese vivido, antes habría entrado en un convento que casarme con el que hoy es mi esposo.

Impulsado por su espíritu aventurero, y con objeto de poder crear para los dos una posición independiente, solicitó del Gobierno un empleo en Africa.

Gracias á las buenas relaciones de su padre en el ministerio de las Colonias, le fué relativamente fácil el obtenerlo.

Partió, después de habernos hecho mil juramentos y de habernos dado el primer y último beso, con el corazón angustiado, pero lleno de esperanzas halagadas.

Ses meses después de haber desembarcado moría víctima de la fiebre amarilla, tan funesta para los europeos en aquel país.

Duerme allá ahora su último sueño en las arenas del terrible desierto, lejos de los suyos, lejos del suelo natal.

Su pobre madre, fiel ejecutora de la última voluntad de su hijo, me trajo las cartas que de mí habia éste recibido. Atención delicadísima, digna de aquella santa mujer.

—En cuanto á las que usted tiene de Pablo—añadió con los ojos preñados de lágrimas—, guárdelas usted, hija mía, en recuerdo suyo.

Por toda respuesta, yo me arrojé á sus brazos, y un endo nuestras lágrimas, no ramos juntas al ser amado.

Dos años después de aquella terrible pérdida, y ante las constantes súplicas de mis padres, á las que tú también te uniste sin amor, pero sin repulsió tampoco, por complacer á los míos, y con absoluta conformidad de mi parte, concedi mi mano á Cimien nuestro vecino en el campo y pariente lejano de mi familia.

Bueno y afectuoso siempre, se ha desvivido por darme toda la felicidad posible para mí, y yo en recompensa, me he esforzado por hacerle feliz.

Pero siendo algo taciturno y bastante celoso, hasta de lo que al pasado se refiere no me atrevi á descorrerle el velo del primer idilio de mi juventud.

Esto no obstante, por nada del mundo hubiera yo sido capaz de deshacerme de las amadas cartas de mi primer novio. Su lectura fortificaba mi alma, llenándome de viva satisfacción.

Durante los primeros tiempos de mi matrimonio llevaba siempre conmigo aquellas pruebas de mis inocentes amores, pues tenía un miedo horrible á que pudiesen caer en manos de mi marido.

Una noche, la casualidad, esta auxiliar de las alegrías y los dolores humanos, se encargó, hasta cierto punto, de librarme de mis temores.

En un palco de al lado del que yo ocupaba en el Vaudeville, una señora contaba á una amiga suya que ella se escribía á él misma cartas amorosas, dirigidas á la Lista de Correos, y que ella misma iba á recoger de cuando en cuando.

Aquello fué como un rayo de luz para mí. ¿Por qué no podría yo emplear el mismo procedimiento?

Desde el día siguiente empecé á mandar en un sobre bien cerrado las cartas de mi novio á la Lista de Correos, dirigidas á mi nombre.

Después, en las horas de tristeza, para revivir un momento el pasado y para animar el espíritu con su santa lectura, voy á buscarlas, y después de releerlas, vuelvo á dirigiérmelas otra vez á la Lista de Correos.

Hoy, sintiéndome morir, siéndome imposible ir á reclamarlas y desiendo tenerlas, te suplico que vayas á reclamarlas. Con presentar una tarjeta mía en la que te las entregarán, sin poner la menor dificultad.

Prométame, Irene, que cuando las tengas en tu poder, cuando yo haya muerto, que será pronto, sin que ni mi marido ni nadie pueda verlo, las pondrás en mi caja mortuoria.

—¿Quieres callar, mujer, y desochar esas ideas?... Antes de quince días estarás buena y juntas iremos á pasear al Bosque de Bionia.

—Conformes. Pero, si esto no ocurre, júrame que cumplirás tu promesa.

—Yo te lo juro.

—¡G acies!

Y dejando caer la cabeza en la almohada, y con una mirada por la que expresaba su «gratitud», añadió:

—¡Ahora puedo yo morir tranquila!

Afortunadamente aquella enfermedad no tuvo importancia, y dos meses después, completamente restablecida, volvió á enviar á la Lista de Correos el querido recuerdo de sus amores juveniles.

Con veníamos, señoras, en que es muy modernista este «secretaire» de nuevo género... y sumamente cómodo para los amantes.

Farique Datin

**Espectáculos**

**Parque Recreativo**

En las dos secciones que hubo anoche, y en las que, por una ligera afección á la garganta, no pudo trabajar Consuelo Larios, se exhibieron varias películas de grandes atractivos y odas desconocidas de este público. La concurrencia elogió mucho la novedad de aquellas cintas, entre las que sobresalen la tituladas *La canoa* y *El submarino*.

Como no hemos visto los programas, ignoramos si esta noche trabaje Consuelo Larios, ó si sólo se exhibirán películas.

**Salón Novedades**

El notable artista *Foliers* obtuvo anoche un nuevo éxito imitando á *La Goya*, Madame Brier y Amalia Molina.

Este artista se ha captado aquí general simpatías. De ahí el entusiasmo con que el público acude al *Novedades*.

**Nuestra Señora de la luz**

**Casa pensión Sras. Hay Oratorio.**

BARCOS MADRID  
PRECIOTODO COMPRENIDO DESDE 3 PESETAS

**Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.-G.**

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana  
(Compañía del Cable Alemán)

**Estación de Tenerife**

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia-Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

**Via Cable Alemán**

cuyas palabras son gratuitas. En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas formularios en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

418 RESURRECCION

LEON TOLSTOI 449

los cuales la habían arrojado de la enfermería. Máslova no tenía ninguna culpa.

Todo se redució á bien poca cosa. Máslova había recibido orden de ir á la farmacia para traer la; pero allí se encontró con el *Jeldscer* Ustioff, hombre alto, de rostro abotargado, que desde hacia algunos días la roquebraba; y como fuera de una audaz, Máslova le rechazó con tal violencia que le lanzó contra un aparador, del cual habian caído dos botellitas que se rompieron.

El médico en jefe, que pasaba en aquel instante por el corredor, oyó el ruido de los cristales que se rompían, y viendo que Máslova salía corriendo de la farmacia, colorada y estremecida, le gritó bruscamente:

—Mira, hija mía, si te figuras que aquí vas á empezar de nuevo, te echo en seguida, ¿sabes?... ¿Qué ha sucedido?—preguntó después al *Jeldscer* mirándole por sobre los lentes.

E-le trató de justificarse; el médico, sin escucharle, le dió una ojeada, pasó á la sala de los enfermos y el mismo día escribió al director de la cárcel rogándole que le enviara una mujer más formal que Máslova.

Se rechazada del hospital bajo la imputación de haber tenido relaciones con un hombre, era tanto más doloroso para Máslova, cuanto que después de su primer coloquio con Nekindoff toda relación sensual con los hombres, que ya la disgustaba antes, le era repugnante. Además, al pensar que cualquier persona se creyese con el derecho de insultarla, apoyándose en su pasado y en su condición presente y que luego se asombrara si le daba una negativa, le era muy doloroso y la hacia experimentar una inmensa piedad por sí misma, hasta saltárselo las lágrimas.

Ante Nekindoff había querido justificarse de la acusación injusta, que llegó sin duda á sus oídos; pero como al empezar á hablar comprendió que no creería él en sus palabras, la voz se le había anudado en la garganta y había sufrido en silencio.

Máslova seguía creyendo y quería persuadirse de que, como lo había declarado al príncipe en su segunda entrevista, no le había perdonado, sino que le odiaba. Pero ese odio estaba compuesto de amor. Le miraba de tal modo que si un querer lo secundaba en todos sus deseos. Per él solo había dejado de fumar, de beber, de coquetear con los hombres; y se avino á prestar servicio en la enfermería. Con todo se conformaba, porque comprendía que aquello causaba placer á Nekindoff; y si rehusaba con tanta energía á cararse con él, toda vez que Nekindoff se lo proponía era porque hubiese querido repetirle aún todas las frases acerbadas que una vez ya le lanzó, y porque comprendía que tal matrimonio hubiese sido una gran desgracia para él. Estaba firmemente decidida á no aceptar su sacrificio; y sin embargo, experimentaba agudo dolor al pensar que él la despreciaba aún, que la creía todavía envenenada en la corrupción moral, sin advertir el cambio que se había operado en ella.

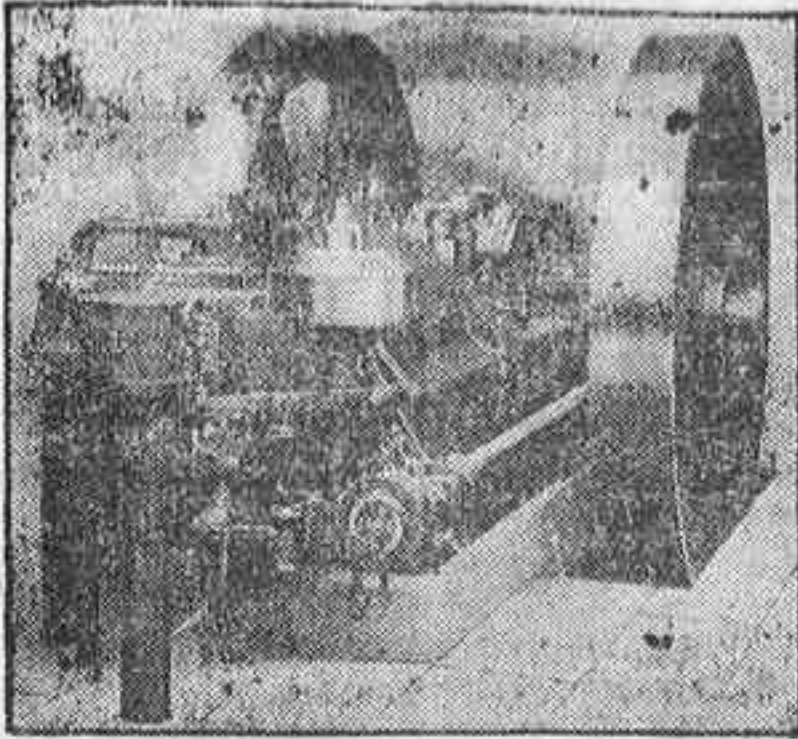
El médico en jefe, que pasaba en aquel instante por el corredor, oyó el ruido de los cristales que se rompían, y viendo que Máslova salía corriendo de la farmacia, colorada y estremecida, le gritó bruscamente: —Mira, hija mía, si te figuras que aquí vas á empezar de nuevo, te echo en seguida, ¿sabes?... ¿Qué ha sucedido?—preguntó después al *Jeldscer* mirándole por sobre los lentes. E-le trató de justificarse; el médico, sin escucharle, le dió una ojeada, pasó á la sala de los enfermos y el mismo día escribió al director de la cárcel rogándole que le enviara una mujer más formal que Máslova. Se rechazada del hospital bajo la imputación de haber tenido relaciones con un hombre, era tanto más doloroso para Máslova, cuanto que después de su primer coloquio con Nekindoff toda relación sensual con los hombres, que ya la disgustaba antes, le era repugnante. Además, al pensar que cualquier persona se creyese con el derecho de insultarla, apoyándose en su pasado y en su condición presente y que luego se asombrara si le daba una negativa, le era muy doloroso y la hacia experimentar una inmensa piedad por sí misma, hasta saltárselo las lágrimas.



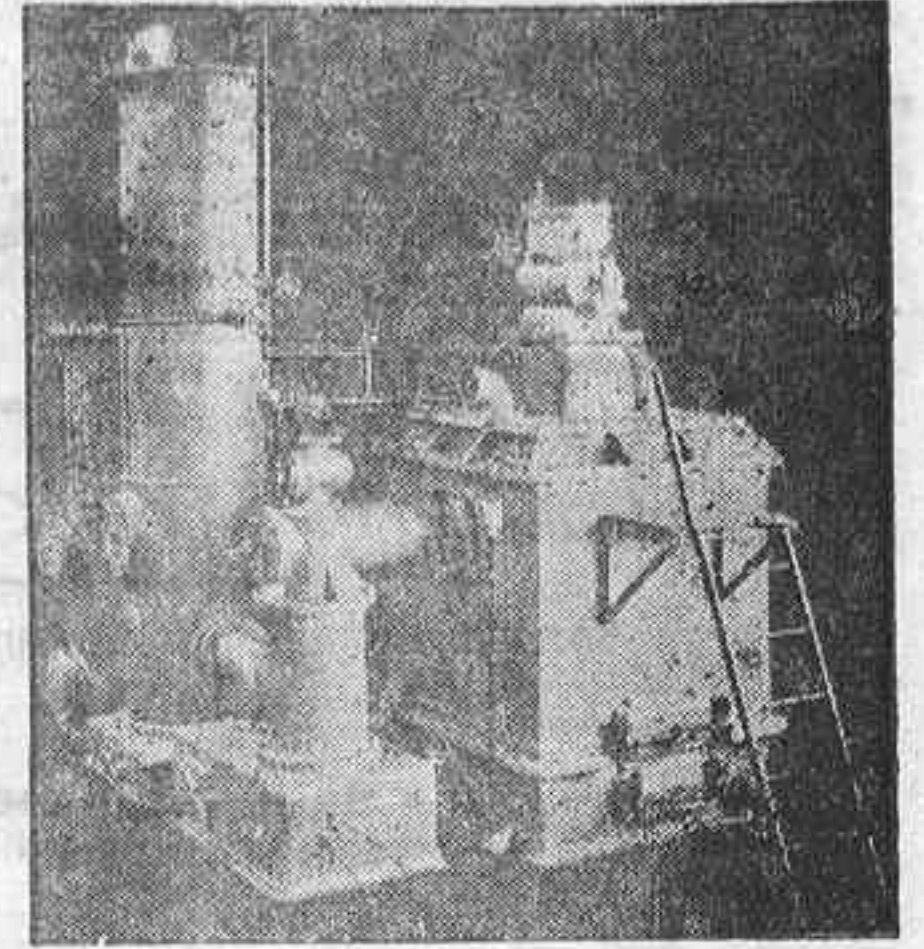
# MAQUINARIA

LA CASA QUE MAS VENDE EN LAS ISLAS CANARIAS ES LA DE  
**SPERLING & WILLIAMS**  
Londres

por ser especialista en el ramo y tener técnicos y montadores locales que se encargan de instalaciones y reparaciones.  
PRESUPUESTOS Y CONSULTAS GRATIS  
REPRESENTANTE Y APODERADO  
**ALFRED WILLIAMS**  
Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas



Motor á Gas Pobre



Gasógeno sencillo

## ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra  
PAGO ANTICIPADO

SE VENDE un diccionario inglés-español y español-inglés y otro Francés-Español y Español-Francés. En esta imprenta informarán.

### Se vende

en la Laguna la casa n.º 48 de la calle del Jardín de Anchieta. Tiene mucha comodidad y amplios entresuelos. Darán razón en esta imprenta.

**ESTEBAN DIAZ Y CASANOVA**  
Procurador

San José, 8

### ¡Luz eléctrica sin hilos!

(Los milagros e la ciencia físico-química)

Todas, son esta recién invención ó con poquísimo gasto, pueden instalar en su casa hermosa y brillantísima luz eléctrica, sin necesidad de instalaciones especiales ni de hilos conductores, obteniendo una luz superior á la producida por las lámparas comunes. Envíase también muestras y explicaciones de 1.º 0 diferentes industrias á escoger, entre las cuales se comprendían todas las recientes y admirables novedades del mundo.

D. sde CINCO CÉSETAS diaria, asegurarse á toda persona que quieran ser nuestro colaborador y prolegandista, trabajando en las horas disponibles en su misma casa. Búscase representantes y viajeros, buen sueldo y viajes pagados. Escribir SOCIEDAD PRAVCO ITALIANA-PORTO (Portugal).

### DE LA MULTITUD

Que han usado nuestra preparación ó que la están usando en la actualidad, jamás hemos sabido de ninguno que no haya quedado satisfecho del resultado. No pretendemos nada que no haya sido ampliamente justificado por la experiencia. Al recomendarla á los enfermos no tenemos más que hacer referencia á sus méritos. Se han obtenido grandes curaciones y de seguro que se obtendrán muchas más. No hay y podemos asegurarlo honradamente, ningún otro medicamento, que pueda emplearse con mayor fe y confianza. Alimenta y sostiene las fuerzas del enfermo durante esos períodos en que falta el apetito y los alimentos no pueden digerirse. Para evitar las falsificaciones ponemos esta marca en cada botella de la



“Preparación de Wampole” y sin ella ninguna es legítima. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuestos, Malta y Cerezo Silvestre. Tomada antes de las comidas, aumenta el apetito, ayuda á la digestión, enriquece el sangre con elementos rojos y reconstituyentes y vuelve á los placeres y tareas del mundo á muchos que habían perdido ya toda esperanza. “El Sr. Doctor J. Izquierdo Brown, de Buenos Aires, dice: He usado la Preparación de Wampole, y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado á mis propios hijos, teniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones.” Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Boticas.

IMPRENTA ISLEÑA  
TENERIFE

Tomad siempre  
**HISTÓGENO LLOPIS**  
para curar la  
Tuberculosis, Anemia, Diabetes  
y enfermedades  
consuntivas en general  
Venta: en todas las  
farmacias de España  
Portugal y América.  
Recomendado por  
todos los médicos

Unico depositario para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades  
Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia, 53, Triana 53, Las Palmas.

**ESTOMAGO ARTIFICIAL**  
Los vómitos, eructos, ardores, indigestión, pesadez, agua de boca, náusea y dolores de estómago, catarros y espaldas, etc., desaparecen al siguiente día de usarlo.  
Desterrado en breves días las dispepsias, gastritis y catarros gástricos, como lo acreditan millares de curados.  
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS.—D. GARCÍA COSTA, J. URIACH Y C.º, BARCELONA

## ZAMPIRONI

FIBRIS INSECTIFUGOS  
Verdadera pastilla  
MATA MOSQUITOS  
Desconfiar de las falsificaciones ó imitaciones.  
De venta en las principales Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Bazaros.

Casa de Salud Médica Quirúrgica  
DEL DR. COSTA  
Calle de Laviojo 53

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (caños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium &c) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto-contagiosas.

Horas de consulta: martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

### Nuevo sistema

La falta de un sistema que pudiera dar con toda precisión el medio para obtener la más completa exactitud en el corte, hacia que fueran grandes las dificultades con que habían de tropezar á los que la confección de trajes se dedicaban.

El modernísimo método de medidas directas con el cual se obtiene el número de puntos necesarios y suficientes para conseguir el corte exacto, ha solucionado esas dificultades.

En la acreditada sastrería de Manuel Gómez Jardín é hijo, San Francisco número 5, se hacen toda clase de prendas para caballeros y señoras, por el citado método garantizando su buena confección para lo cual cuentan con un cortador diplomado en la Academia Minister de Londres, considerada la mejor del mundo.

Trajes corte inglés y americano, breeches modelo Mr. Hodgkinson, trajes de señoras corte inglés etc.

### NICOLAS DEHESA

#### BANCA Y CAMBIO

Cambio, Descuento, Giro. Cuentas corrientes, etcétera

Santa Cruz de Tenerife

CASTILLO 54

### La aliseda

En Santa Elena, (Provincia de Jaén)  
Aguas azoadas las más ricas de España y Estación climatológica de montaña.

Curación radical de los catarros de las vías respiratorias y de los predisuestos á la tuberculosis pulmonar, según lo acredita la diaria observación en numerosos enfermos. Asimismo se curan rápidamente, las anemias y todos los estados de debilidad y decadencia orgánica. Instalación hidrológica modelo. Inmejorable servicio de fonda.

Temporada de Otoño la más recomendada, de 1.º de Septiembre á 15 Noviembre. Coches fijos á la llegada de los trenes mixtos en la Estación de Santa Elena, y previo aviso coches á la llegada del expreso de día de Sevilla á Madrid, lunes, miércoles y viernes y de Madrid á Sevilla, martes, jueves y sábados, así como á los demás trenes. Todos tienen de parada, cinco minutos en Santa Elena.

## Paris House

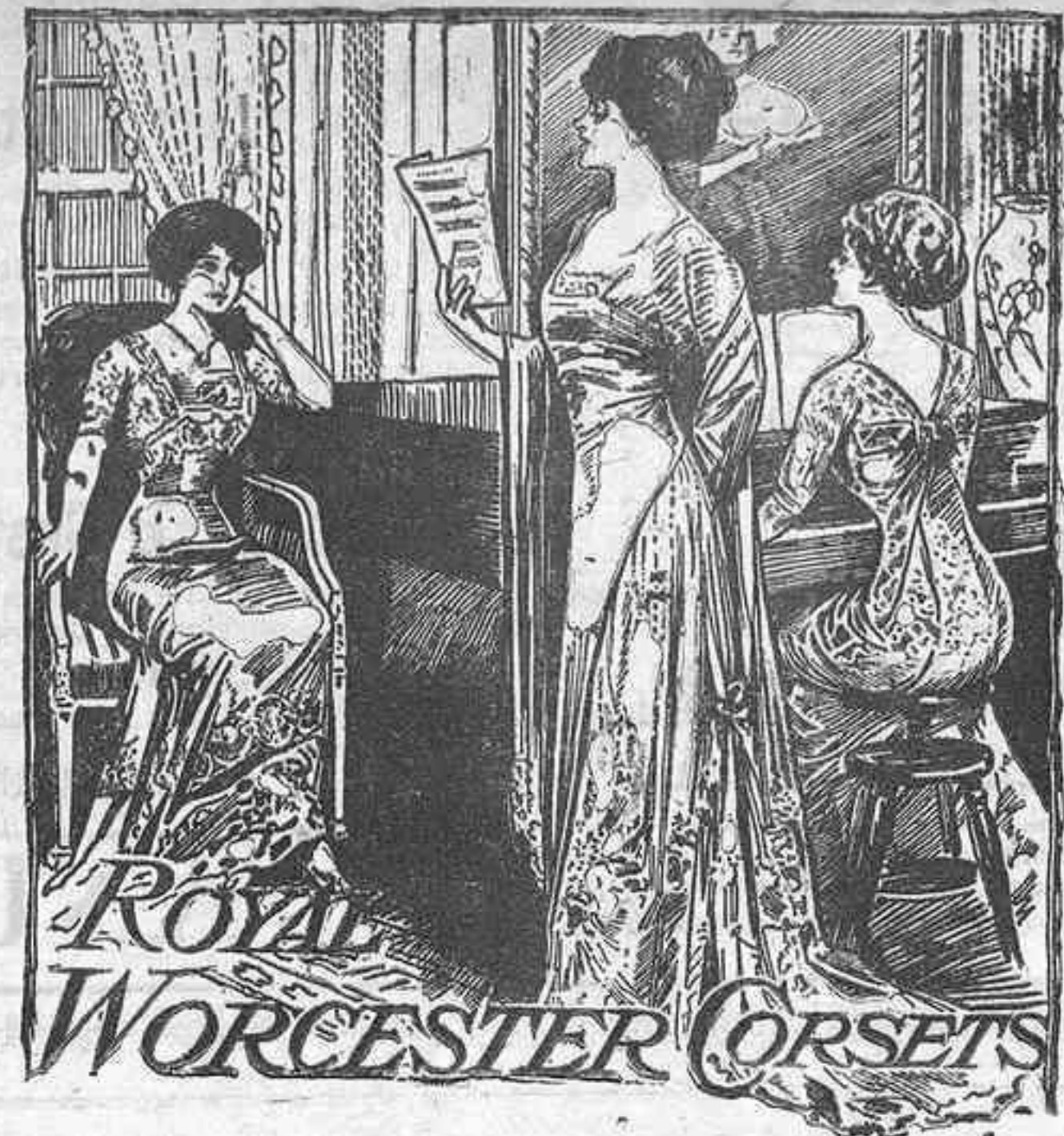
ANTICUA FONDA PENINSULAR

Este establecimiento, que en poco tiempo ha adquirido un crédito extraordinario, á pesar de las reformas en él introducidas por su Gerente Mr. C. O. de Mongaillard, de sus magníficas instalaciones de luz, baños y duchas, del confort de sus habitaciones y de su cocina inmejorable, no ha modificado los económicos precios de hospedaje que tenía fijados la antigua FONDA PENINSULAR.

PARIS HOUSE—CRUZ VERDE, 16

## “LE PRINTEMPS”

GRANDES ALMACENES, TEJIDOS Y NOVEDADES  
SAN FRANCISCO, 9.—C. GARCIA DORTA.



Las grandes novedades en sombreros para Señoras y niñas, echarpes tules, bordados, adornos, abrigos, seda, etc., y cuanto la moda exige en la estación presente para vestir con distinción, acaba de llegar á estos almacenes, únicos depositarios de los sin rival corsets «WORSESTER».

NOTA IMPORTANTE.—La única casa en la provincia que cuenta con pequeño parisién para señora, confección de toda clase de postizos, etc.; se pasa á domicilio con aviso, en obsequio á la clientela de Orotava éste pasará á tomar órdenes los días 15 de cada mes, hospedándose en el «Hotel Suizo».

### “LE PRINTEMPS”

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

F. DE MASY Y C.º (S. en C.)

Gran fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura, de Vilvoorde Bélgica.

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terreno. Análisis de tierras, aguas, abonos etc. Caldos bordales y polvos insecticidas. Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

Campos de demostración

Gerencia: XIII Alfonso XIII, 3, (antes Castilla)



# Vapores con registro abierto



## OTTO THORESEN LINEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal directo entre los puertos de las Islas  
CANARIAS Y LONDRES

| Salidas del mes de Septiembre |            |                    |            |
|-------------------------------|------------|--------------------|------------|
| Día                           | Septiembre | el magnífico vapor | SAN LUCAR  |
| 12                            | »          | »                  | SAN MIGUEL |
| 19                            | »          | »                  | SAN MATEO  |
| 26                            | »          | »                  | SAN ANDRES |

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el "Idleleton Wharf" uno de los muelles mejor situados de LONDRES, para la entrega de la fruta.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife  
para Dunkerque y Hull

Salidas de Sta. Cruz de Tenerife en el mes de Septiembre

|     |              |                    |           |
|-----|--------------|--------------------|-----------|
| Día | 14 Septiemb. | el magnífico vapor | SAN LUCAR |
| 28  | »            | »                  | SEGOVIA   |

Estos buques reúnen inmejorables condiciones para el transporte de fruta, igualándose en rapidez y buena ventilación a los de la misma Compañía que hacen el servicio a Londres.

Servicio interinsular por los vapores **SANCHO** y **SAN SEBASTIAN**

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor **SAN SEBASTIAN**

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor **SANCHO**

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirijirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina 3, tercer piso.  
Santa Cruz de Tenerife.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

| DIA        | VAPORES                | DESTINO   |
|------------|------------------------|---|
| 17 Agosto  | Lucie Woermann 5500    | Las Palmas y Costa de Africa.                                     |
| 19 »       | Ana Woermann 3300      | Las Palmas y Costa de Africa.                                     |
| 23 »       | Henny Woermann 3300    | Madera, Southampton, Boulogne                                     |
| 30 »       | Paul Woermann 3200     | Las Palmas y Costa de Africa.                                     |
| 5 Septiem. | Admiral 6500           | Swekopolund, Luderitzbucht, Capetonwn y Costa Oriental de Africa. |
| 7 »        | Aline Woermann 4500    | Las Palmas y Costa de Africa                                      |
| 7 »        | Eleonore Woermann 5500 | Madera, Southampton, Boulogne y Hamburgo.                         |
| 8 »        | Prinzregent 6500       | Southampton, Amberes y Hamburgo.                                  |
| 20 »       | Adolph Woermann 6500   | Swekopolund, Luderitzbucht, Capeton y Costa Oriental de Africa.   |
| 23 »       | Lucie Woermann 5500    | Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.                        |

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

Salidas de Pto. Cruz Salidas de Santa Cruz

|           |      |           |             |
|-----------|------|-----------|-------------|
| OLDENBURG | 718  | de Agosto | 9 de Agosto |
| MELILA    | 1415 | »         | 16 »        |
| MOGADOR   | 2122 | »         | 23 »        |
| MAZAGAN   | 2829 | »         | 30 »        |

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnífico y rápido vapor

**LOUISIANE**

llegará el 6 de Septiembre y saldrá el mismo día DIRECTAMENTE para la

**HABANA**

Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español y luz eléctrica.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA CLASE 110 PESETAS

El Ag. R. García.

CASA HARRISON HERMANOS

## HAMBURG AMERIKA LINE

(COMPANIA HAMBURGUESA AMERICANA)

CORREOS ALEMANES

El hermoso vapor de gran marcha

**WASGENWAL**

llegará a Santa Cruz de Tenerife el 3 de Septiembre saliendo directamente para la

**HABANA**

admitiendo pasaje y carga.  
Para informes,

C. J. R. HAMILTON casa de los  
Sres. Hamilton & Co.

**Miller, Wolfson & Co.**

Hamburg Amerika Linie

El vapor

**Buluwayo**

saldrá de este puerto el 4 de Septiembre para

**Londres**

Admite pasajeros y carga.

Agentes,  
Miller Wolfson y Compañía

El magnífico vapor

**ARABIA**

de 4.403 toneladas registro, se espera en este

Puerto el 5 de Septiembre de con destino a

**Hamburgo**

con hueco disponible para 200 toneladas de

frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

HAMILTON y C.  
Agentes.



Compañía Transatlántica Española  
ANTES A. LÓPEZ Y Ca

El magnífico vapor correo español  
**Montevideo**

saldrá de este puerto el día 29 de Agosto con destino a

**Cádiz y Barcelona**

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

El magnífico vapor correo español  
**León XIII**

saldrá el 9 de Septiembre para  
**Montevideo y Buenos Aires**

El magnífico vapor español

**M. L. Villaverde**

saldrá el 11 de Septiembre para  
**Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo.**

El magnífico vapor español

**Ciudad de Cádiz**

llegará el 16 de Septiembre para  
PARA LAS PALMAS, CÁDIZ ALICANTE,  
VALENCIA Y BARCELONA

El magnífico vapor

**Legazpi**

llegará el 18 de Septiembre  
Para Sta. Cruz de la Palma, Puerto Rico  
Puerto Plata, Habana, Colón,  
Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla  
Curacao y La Guayra, y para Veracruz  
con trasbordo en la Habana

Agentes,  
Viuda e hijo de Juan P. Roche

**Chargeurs Reunis**

El hermoso vapor francés

**Caravellas**

llegará a este puerto el día 28 de Agosto y saldrá  
el mismo día para  
Dakar, Guinea, Costa de Marfil, Costa de  
Oro y Dahomey.

El vapor.

Amiral Sallandrouze de Lamornaix

llegará el 29 de Agosto para

**Montevideo y Buenos Aires**

Admite carga y pasajeros.

HARRISON HERMANOS  
Agentes

**Austro-Americana Line**

El rápido vapor

**OCCANIA**

llegará el 30 de Agosto para  
Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

para donde admite carga y pasajeros.

Miller, Wolfson C.  
Agentes.

**ELDER, DEMPSTER Y COMP.**

El magnífico vapor inglés.

**ZARIA**

de 6 000 toneladas, saldrá a Santa Cruz el 30 de

Agosto con destino a

**Liverpool via Madeira**

Admite pasajeros y carga.

Elder Dempster & Co.

Los grandes centros industriales y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

# ANUNCIOS GENERALES

## Guía comercial

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE—1912-1913

### BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN

El que suscribe declara tomar.....ejemplar..... de la  
Guía comercial al precio de PTAS 2'50 que pagará a la presentación de la obra.

(Firma)

### ANUNCIOS

El que suscribe declara tomar anuncio de..... página  
al precio de PTAS..... que pagará a la presentación de la obra.

(Firma)

### TARIFA DE ANUNCIOS

1 página, Ptas. 20.— 1/2 página, Ptas. 10.— 1/4 página, Ptas. 5.

**Inglés, Francés, Alemán**  
Clases generales y particulares  
**MR. MEYER**  
(diploma de honor de la Universidad de Cambridge)  
San Felipe Nery, 7. Santa Cruz.

**SIDRA CHAMPAGNE "EL CAITERO"**  
—LA MEJOR—  
DEPOSITARIO: Américo L. Méndez  
—ALFONSO XII, 59—

Triunfan siempre, aun después de fracasar los bromuros  
30 años de éxito

**EPILEPSIA** | ACCIDENTES  
| NERVIOSOS

Curación radical con las  
**PASTILLAS ANTIEPILEPTICAS DE OCHOA**

No quitan el apetito  
No deprimen  
Cortan rápidamente los accesos

## Globulógeno

Garantizamos su éxito en la anemia clorosis, inapetencia, debilidad general y dolores y desarreglos menstruales: en la tuberculosis mejora notablemente el estado general y hace aumentar de peso.  
De venta: Farmacia de

**L. Martín Espino**

Norte, 7. —Tenerife

QUIERE VD. LO MEJOR?

Tenemos lo que Vd. quiere  
EL WHISKEY

**"BUCHANAN'S"**

Representantes Khuner Henderson & Co

**Miller, Wolfson & Cia.**

BANQUEROS  
**Eduardo Cobián, 3**  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

## T. E.

Contadores de agua á turbina con filtro  
APROBADOS POR R. O. DEL 10 DE MARZO DE 1911

Compite en calidad y precio con todos los de su clase. Se garantiza su buen funcionamiento y se hacen toda clase de reparaciones. con piezas de recambio cuando sea necesario.

**BAZAR FRANCES**

4, Plaza de la Constitución, 4

## Galletas

**PAT-A-CAKE**  
**GOLDEN-PUFF**  
**TEDADY-BER**

y **JAM-ROLE**

Son de la acreditada casa de Peek Frean & Co. Ltd., que es la mejor garantía.

Representantes Khuner Henderson y C.